

# CALENDRIER DES COLLECTES DES DÉCHETS 2017



| Janvier/Januar |                               | Février/Februar |                               | Mars/März |                               | Avril/April |                               | Mai/Mai   |                                | Juin/Juni |                                 |
|----------------|-------------------------------|-----------------|-------------------------------|-----------|-------------------------------|-------------|-------------------------------|-----------|--------------------------------|-----------|---------------------------------|
| 1 dim/So       | Jour de l'an/Neujahr          | 1 mer/Mi        | Déchets ménagers              | 1 mer/Mi  | Déchets ménagers              | 1 sam/Sa    |                               | 1 lun/Mo  | Fête du Travail/Tag der Arbeit | 1 jeu/Do  |                                 |
| 2 lun/Mo       |                               | 2 jeu/Do        | Verre/papier CIGL (commerces) | 2 jeu/Do  | Verre/papier CIGL (commerces) | 2 dim/So    |                               | 2 mar/Di  |                                | 2 ven/Fr  | Déchets organiques              |
| 3 mar/Di       | Verre/papier CIGL (ménages)   | 3 ven/Fr        | Déchets organiques            | 3 ven/Fr  | Déchets organiques            | 3 lun/Mo    |                               | 3 mer/Mi  | D.ménagers Sacs PMC            | 3 sam/Sa  |                                 |
| 4 mer/Mi       | Déchets ménagers              | 4 sam/Sa        |                               | 4 sam/Sa  |                               | 4 mar/Di    |                               | 4 jeu/Do  |                                | 4 dim/So  | Pentecôte/Pfingstsonntag        |
| 5 jeu/Do       | Verre/papier CIGL (commerces) | 5 dim/So        |                               | 5 dim/So  |                               | 5 mer/Mi    | D.ménagers Sacs PMC           | 5 ven/Fr  | Déchets organiques             | 5 lun/Mo  | L. de Pentecôte/Pfingstmontag   |
| 6 ven/Fr       | Déchets organiques            | 6 lun/Mo        |                               | 6 lun/Mo  |                               | 6 jeu/Do    |                               | 6 sam/Sa  |                                | 6 mar/Di  | Verre/papier CIGL (ménages)     |
| 7 sam/Sa       |                               | 7 mar/Di        |                               | 7 mar/Di  |                               | 7 ven/Fr    |                               | 7 dim/So  |                                | 7 mer/Mi  | Déchets ménagers                |
| 8 dim/So       |                               | 8 mer/Mi        | D.ménagers Sacs PMC           | 8 mer/Mi  | D.ménagers Sacs PMC           | 8 sam/Sa    |                               | 8 lun/Mo  |                                | 8 jeu/Do  | Verre/papier CIGL (commerces)   |
| 9 lun/Mo       |                               | 9 jeu/Do        |                               | 9 jeu/Do  |                               | 9 dim/So    |                               | 9 mar/Di  | Verre/papier CIGL (ménages)    | 9 ven/Fr  | Déchets organiques              |
| 10 mar/Di      | Sapins                        | 10 ven/Fr       |                               | 10 ven/Fr |                               | 10 lun/Mo   |                               | 10 mer/Mi | Déchets ménagers               | 10 sam/Sa |                                 |
| 11 mer/Mi      | D.ménagers Sacs PMC           | 11 sam/Sa       |                               | 11 sam/Sa |                               | 11 mar/Di   | Verre/papier CIGL (ménages)   | 11 jeu/Do | Verre/papier CIGL (commerces)  | 11 dim/So |                                 |
| 12 jeu/Do      |                               | 12 dim/So       |                               | 12 dim/So |                               | 12 mer/Mi   | Déchets ménagers              | 12 ven/Fr | Déchets organiques             | 12 lun/Mo |                                 |
| 13 ven/Fr      |                               | 13 lun/Mo       |                               | 13 lun/Mo |                               | 13 jeu/Do   | Verre/papier CIGL (commerces) | 13 sam/Sa |                                | 13 mar/Di |                                 |
| 14 sam/Sa      |                               | 14 mar/Di       | Verre/papier CIGL (ménages)   | 14 mar/Di | Verre/papier CIGL (ménages)   | 14 ven/Fr   | Déchets organiques            | 14 dim/So |                                | 14 mer/Mi | D.ménagers Sacs PMC             |
| 15 dim/So      |                               | 15 mer/Mi       | Déchets ménagers              | 15 mer/Mi | Déchets ménagers              | 15 sam/Sa   |                               | 15 lun/Mo |                                | 15 jeu/Do |                                 |
| 16 lun/Mo      |                               | 16 jeu/Do       | Verre/papier CIGL (commerces) | 16 jeu/Do | Verre/papier CIGL (commerces) | 16 dim/So   | Pâques/Ostern                 | 16 mar/Di |                                | 16 ven/Fr | Déchets organiques              |
| 17 mar/Di      | Verre/papier CIGL (ménages)   | 17 ven/Fr       | Déchets organiques            | 17 ven/Fr | Déchets organiques            | 17 lun/Mo   | L. de Pâques/Ostermontag      | 17 mer/Mi | D.ménagers Sacs PMC            | 17 sam/Sa |                                 |
| 18 mer/Mi      | Déchets ménagers              | 18 sam/Sa       |                               | 18 sam/Sa | Vêtements usagés              | 18 mar/Di   |                               | 18 jeu/Do |                                | 18 dim/So |                                 |
| 19 jeu/Do      | Verre/papier CIGL (commerces) | 19 dim/So       |                               | 19 dim/So |                               | 19 mer/Mi   | D.ménagers Sacs PMC           | 19 ven/Fr | Déchets organiques             | 19 lun/Mo |                                 |
| 20 ven/Fr      | Déchets organiques            | 20 lun/Mo       |                               | 20 lun/Mo |                               | 20 jeu/Do   |                               | 20 sam/Sa |                                | 20 mar/Di | SDK* V. et P. CIGL              |
| 21 sam/Sa      |                               | 21 mar/Di       |                               | 21 mar/Di |                               | 21 ven/Fr   |                               | 21 dim/So |                                | 21 mer/Mi | Déchets ménagers                |
| 22 dim/So      |                               | 22 mer/Mi       | D.ménagers Sacs PMC           | 22 mer/Mi | D. Mén. SDK* PMC              | 22 sam/Sa   |                               | 22 lun/Mo |                                | 22 jeu/Do | Verre/papier CIGL (commerces)   |
| 23 lun/Mo      |                               | 23 jeu/Do       |                               | 23 jeu/Do |                               | 23 dim/So   |                               | 23 mar/Di | Verre/papier CIGL (ménages)    | 23 ven/Fr | Fête Nationale/Nationalfeiertag |
| 24 mar/Di      |                               | 24 ven/Fr       |                               | 24 ven/Fr |                               | 24 lun/Mo   |                               | 24 mer/Mi | D.ménagers V. et P. CIGL       | 24 sam/Sa |                                 |
| 25 mer/Mi      | D.ménagers Sacs PMC           | 25 sam/Sa       |                               | 25 sam/Sa |                               | 25 mar/Di   | Verre/papier CIGL (ménages)   | 25 jeu/Do | Ascension/Christi Himmelfahrt  | 25 dim/So |                                 |
| 26 jeu/Do      |                               | 26 dim/So       |                               | 26 dim/So |                               | 26 mer/Mi   | Déchets ménagers              | 26 ven/Fr | Déchets organiques             | 26 lun/Mo | Déchets organiques              |
| 27 ven/Fr      |                               | 27 lun/Mo       |                               | 27 lun/Mo |                               | 27 jeu/Do   | Verre/papier CIGL (commerces) | 27 sam/Sa |                                | 27 mar/Di |                                 |
| 28 sam/Sa      |                               | 28 mar/Di       | Verre/papier CIGL (ménages)   | 28 mar/Di | Verre/papier CIGL (ménages)   | 28 ven/Fr   | Déchets organiques            | 28 dim/So |                                | 28 mer/Mi | D.ménagers Sacs PMC             |
| 29 dim/So      |                               | 29 mer/Mi       | Déchets ménagers              | 29 mer/Mi | Déchets ménagers              | 29 sam/Sa   |                               | 29 lun/Mo |                                | 29 jeu/Do |                                 |
| 30 lun/Mo      |                               | 30 jeu/Do       | Verre/papier CIGL (commerces) | 30 jeu/Do | Verre/papier CIGL (commerces) | 30 dim/So   |                               | 30 mar/Di |                                | 30 ven/Fr | Déchets organiques              |
| 31 mar/Di      | Verre/papier CIGL (ménages)   | 31 ven/Fr       | Déchets organiques            | 31 ven/Fr | Déchets organiques            | 31 ven/Fr   |                               | 31 mer/Mi | D.ménagers Sacs PMC            |           |                                 |

Transport des déchets encombrants et/ou électroménagers:  
 CIGL: payant et uniquement sur demande téléphonique ☎ 26.56.69-1  
 Collecte des déchets encombrants:  
 Lamesch: uniquement sur demande téléphonique ☎ 56.31.21-231

\* SDK - collecte à domicile  
 22.03, 20.06, 07.09 et 19.12.2017 de 8h30 à 12h00  
 Uniquement sur demande téléphonique ☎ 48 82 16-1

Collecte de vêtements usagés:  
 Kleiderstuff Talitha Kum(mer): uniquement sur demande téléphonique  
 ☎ 621 45 27 07 (répondeur)

STEP  
 Parc de recyclage de Tétange/Rumelange  
 Rue de la Fontaine, L-3768 Tétange, ☎ 56 03 65, www.step.lu

Heures d'ouverture:  
 - Pour le public:  
 du mardi au vendredi: de 10h00 à 18h00  
 samedi: de 08h00 à 16h00  
 - Pour les entreprises:  
 jeudi: de 13h00 à 18h00  
 - Jour de fermeture: lundi

Administration communale de la Ville de Rumelange  
 2, Place Grande-Duchesse Charlotte  
 L-3710 Rumelange  
 ☎ 56 31 21-231  
 www.rumelange.lu

- Congés scolaires/Schulferien
- Collecte de vêtements usagés/  
Altkleidersammlung
- Déchets toxiques/  
Sondermüll SuperDrecksKëscht\*\*
- Enlèvement des déchets ménagers/  
Hausmüllabfuhr
- Enlèvement des déchets organiques/  
Bioabfallabfuhr
- Sacs PMC/PMC Säcke
- Enlèvement des sapins de Noël/  
Weihnachtsbaumabfuhr
- Verre et papier CIGL (commerces)/  
Glas und Altpapier CIGL (Geschäfte)
- Verre et papier CIGL (ménages)/  
Glas und Papier CIGL (Haushalte)

| Juillet/Julii |                                     | Août/August |                                     | Septembre/September |                                     | Octobre/Oktober |                                     | Novembre/November |                                     | Décembre/Dezember |                                     |
|---------------|-------------------------------------|-------------|-------------------------------------|---------------------|-------------------------------------|-----------------|-------------------------------------|-------------------|-------------------------------------|-------------------|-------------------------------------|
| 1 sam/Sa      |                                     | 1 mar/Di    | Glas und Altpapier CIGL (Haushalte) | 1 ven/Fr            | Bioabfall                           | 1 dim/So        |                                     | 1 mer/Mi          | Toussaint/Allerheiligen             | 1 ven/Fr          |                                     |
| 2 dim/So      |                                     | 2 mer/Mi    | Hausmüll                            | 2 sam/Sa            |                                     | 2 lun/Mo        |                                     | 2 jeu/Do          |                                     | 2 sam/Sa          |                                     |
| 3 lun/Mo      |                                     | 3 jeu/Do    | Glas und Altpapier CIGL (Geschäfte) | 3 dim/So            |                                     | 3 mar/Di        |                                     | 3 ven/Fr          | Hausmüll    PMC Säcke               | 3 dim/So          |                                     |
| 4 mar/Di      | Glas und Altpapier CIGL (Haushalte) | 4 ven/Fr    | Bioabfall                           | 4 lun/Mo            |                                     | 4 mer/Mi        | Hausmüll    PMC Säcke               | 4 sam/Sa          |                                     | 4 lun/Mo          |                                     |
| 5 mer/Mi      | Hausmüll                            | 5 sam/Sa    |                                     | 5 mar/Di            |                                     | 5 jeu/Do        |                                     | 5 dim/So          |                                     | 5 mar/Di          | Glas und Altpapier CIGL (Haushalte) |
| 6 jeu/Do      | Glas und Altpapier CIGL (Geschäfte) | 6 dim/So    |                                     | 6 mer/Mi            | Hausmüll    PMC Säcke               | 6 ven/Fr        | Bioabfall                           | 6 lun/Mo          |                                     | 6 mer/Mi          | Hausmüll                            |
| 7 ven/Fr      | Bioabfall                           | 7 lun/Mo    |                                     | 7 jeu/Do            | SDK* *                              | 7 sam/Sa        |                                     | 7 mar/Di          | Glas und Altpapier CIGL (Haushalte) | 7 jeu/Do          | Glas und Altpapier CIGL (Geschäfte) |
| 8 sam/Sa      |                                     | 8 mar/Di    |                                     | 8 ven/Fr            | Bioabfall                           | 8 dim/So        |                                     | 8 mer/Mi          | Hausmüll                            | 8 ven/Fr          | Bioabfall                           |
| 9 dim/So      |                                     | 9 mer/Mi    | Hausmüll    PMC Säcke               | 9 sam/Sa            |                                     | 9 lun/Mo        |                                     | 9 jeu/Do          | Glas und Altpapier CIGL (Geschäfte) | 9 sam/Sa          |                                     |
| 10 lun/Mo     |                                     | 10 jeu/Do   |                                     | 10 dim/So           |                                     | 10 mar/Di       | Glas und Altpapier CIGL (Haushalte) | 10 ven/Fr         | Bioabfall                           | 10 dim/So         |                                     |
| 11 mar/Di     |                                     | 11 ven/Fr   | Bioabfall                           | 11 lun/Mo           |                                     | 11 mer/Mi       | Hausmüll                            | 11 sam/Sa         |                                     | 11 lun/Mo         |                                     |
| 12 mer/Mi     | Hausmüll    PMC Säcke               | 12 sam/Sa   |                                     | 12 mar/Di           | Glas und Altpapier CIGL (Haushalte) | 12 jeu/Do       | Glas und Altpapier CIGL (Geschäfte) | 12 dim/So         |                                     | 12 mar/Di         |                                     |
| 13 jeu/Do     |                                     | 13 dim/So   |                                     | 13 mer/Mi           | Hausmüll                            | 13 ven/Fr       | Bioabfall                           | 13 lun/Mo         |                                     | 13 mer/Mi         | Hausmüll    PMC Säcke               |
| 14 ven/Fr     | Bioabfall                           | 14 lun/Mo   |                                     | 14 jeu/Do           | Glas und Altpapier CIGL (Geschäfte) | 14 sam/Sa       |                                     | 14 mar/Di         |                                     | 14 jeu/Do         |                                     |
| 15 sam/Sa     |                                     | 15 mar/Di   | Assomption/Maria Himmelfahrt        | 15 ven/Fr           | Bioabfall                           | 15 dim/So       |                                     | 15 mer/Mi         | Hausmüll    PMC Säcke               | 15 ven/Fr         |                                     |
| 16 dim/So     |                                     | 16 mer/Mi   | Hausmüll    G. und P. CIGL          | 16 sam/Sa           |                                     | 16 lun/Mo       |                                     | 16 jeu/Do         |                                     | 16 sam/Sa         |                                     |
| 17 lun/Mo     |                                     | 17 jeu/Do   | Glas und Altpapier CIGL (Geschäfte) | 17 dim/So           |                                     | 17 mar/Di       |                                     | 17 ven/Fr         |                                     | 17 dim/So         |                                     |
| 18 mar/Di     | Glas und Altpapier CIGL (Haushalte) | 18 ven/Fr   | Bioabfall                           | 18 lun/Mo           |                                     | 18 mer/Mi       | Hausmüll    PMC Säcke               | 18 sam/Sa         |                                     | 18 lun/Mo         |                                     |
| 19 mer/Mi     | Hausmüll                            | 19 sam/Sa   |                                     | 19 mar/Di           |                                     | 19 jeu/Do       |                                     | 19 dim/So         |                                     | 19 mar/Di         | SDK* *    G. und P. CIGL            |
| 20 jeu/Do     | Glas und Altpapier CIGL (Geschäfte) | 20 dim/So   |                                     | 20 mer/Mi           | Hausmüll    PMC Säcke               | 20 ven/Fr       | Bioabfall                           | 20 lun/Mo         |                                     | 20 mer/Mi         | Hausmüll                            |
| 21 ven/Fr     | Bioabfall                           | 21 lun/Mo   |                                     | 21 jeu/Do           |                                     | 21 sam/Sa       |                                     | 21 mar/Di         | Glas und Altpapier CIGL (Haushalte) | 21 jeu/Do         | Glas und Altpapier CIGL (Geschäfte) |
| 22 sam/Sa     |                                     | 22 mar/Di   |                                     | 22 ven/Fr           | Bioabfall                           | 22 dim/So       |                                     | 22 mer/Mi         | Hausmüll                            | 22 ven/Fr         | Bioabfall                           |
| 23 dim/So     |                                     | 23 mer/Mi   | Hausmüll    PMC Säcke               | 23 sam/Sa           | Altkleider                          | 23 lun/Mo       |                                     | 23 jeu/Do         | Glas und Altpapier CIGL (Geschäfte) | 23 sam/Sa         |                                     |
| 24 lun/Mo     |                                     | 24 jeu/Do   |                                     | 24 dim/So           |                                     | 24 mar/Di       | Glas und Altpapier CIGL (Haushalte) | 24 ven/Fr         | Bioabfall                           | 24 dim/So         |                                     |
| 25 mar/Di     |                                     | 25 ven/Fr   | Bioabfall                           | 25 lun/Mo           |                                     | 25 mer/Mi       | Hausmüll                            | 25 sam/Sa         |                                     | 25 lun/Mo         | Noël/Weihnachtsfeiertag             |
| 26 mer/Mi     | Hausmüll    PMC Säcke               | 26 sam/Sa   |                                     | 26 mar/Di           | Glas und Altpapier CIGL (Haushalte) | 26 jeu/Do       | Glas und Altpapier CIGL (Geschäfte) | 26 dim/So         |                                     | 26 mar/Di         | St-Etienne/2.Weihnachtsfeiertag     |
| 27 jeu/Do     |                                     | 27 dim/So   |                                     | 27 mer/Mi           | Hausmüll                            | 27 ven/Fr       | Bioabfall                           | 27 lun/Mo         |                                     | 27 mer/Mi         | Hausmüll    PMC Säcke               |
| 28 ven/Fr     | Bioabfall                           | 28 lun/Mo   |                                     | 28 jeu/Do           | Glas und Altpapier CIGL (Geschäfte) | 28 sam/Sa       |                                     | 28 mar/Di         |                                     | 28 jeu/Do         |                                     |
| 29 sam/Sa     |                                     | 29 mar/Di   | Glas und Altpapier CIGL (Haushalte) | 29 ven/Fr           | Bioabfall                           | 29 dim/So       |                                     | 29 mer/Mi         | Hausmüll    PMC Säcke               | 29 ven/Fr         |                                     |
| 30 dim/So     |                                     | 30 mer/Mi   | Hausmüll                            | 30 sam/Sa           |                                     | 30 lun/Mo       |                                     | 30 jeu/Do         |                                     | 30 sam/Sa         |                                     |
| 31 lun/Mo     |                                     | 31 jeu/Do   | Glas und Altpapier CIGL (Geschäfte) |                     |                                     | 31 mar/Di       |                                     |                   |                                     | 31 dim/So         |                                     |

Transport von Sperrmüll und Elektrogeräten:  
 CIGL: kostenpflichtig und nur auf telefonische Anfrage ☎ 26.56.69-1  
**Sperrmüllabfuhr:**  
 Lamesch: nur auf telefonische Anfrage ☎ 56.31.21-231

\* SDK - Haus-zu-Haus-Sammlung  
 22.03., 20.06., 07.09 und 19.12.2017 von 8.30 bis 12.00 Uhr  
 Nur auf telefonische Anfrage ☎ 48 82 16-1

**Altkleidersammlung:**  
 Kleiderstuf Talitha Kum(mer): nur auf telefonische Anfrage  
 ☎ 621 45 27 07 (Anrufbeantworter)

STEP  
 Recyclingzentrum Tetingen / Rümelingen  
 Rue de la Fontaine, L-3768 Tétange, ☎ 56.03.65, www.step.lu

**Öffnungszeiten:**  
 - Für die Privatpersonen:  
 Dienstag bis Freitag: von 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
 Samstag: von 08.00 Uhr bis 16.00 Uhr  
 - Für die Betriebe:  
 Donnerstag: von 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
 - Montags ist das Recyclingzentrum geschlossen.

Gemeindeverwaltung der Stadt Rümelingen  
 2, Place Grande-Duchesse Charlotte  
 L-3710 Rumelange  
 ☎ 56 31 21-231  
 www.rumelange.lu

● Congés scolaires/Schulferien

● Verre et papier CIGL (commerces)/  
 Glas und Altpapier CIGL (Geschäfte)

● Collecte de vêtements usagés/  
 Altkleidersammlung

● Verre et papier CIGL (ménages)/  
 Glas und Papier CIGL (Haushalte)

● Déchets toxiques/  
 Sondermüll SuperDrecksKëscht\*\*

● Enlèvement des déchets organiques/  
 Bioabfallabfuhr

● Enlèvement des déchets ménagers/  
 Hausmüllabfuhr

● Sacs PMC/PMC Säcke

● Enlèvement des sapins de Noël/  
 Weihnachtsbaumabfuhr